

2011

LALKI

Les Poupées

de Michał Zdunik

Spectacle en polonais, avec des passages en polonais surtitré.

Présenté par la Compagnie Pollen

Bord de scène avec l'auteur Michał Zdunik à l'issue de la représentation du 13 mai

LA PIÈCE :

La pièce, inspirée d'un feuilleton télévisé, marque le début théâtral de Michał Zdunik. C'est l'histoire d'une femme qui, guidée par le sentiment de compassion et par l'instinct maternel inaccompli, adopte plusieurs enfants, mais se perd très vite dans le monde hostile dans lequel elle évolue.

Conçu pour un seul personnage, ce monodrame se développe en une pièce « polyphonique », tableau vivant résumant le destin de toutes les femmes, reléguées au rang inférieur par leur statut social, leur sentimentalité et un prétendu biologisme.

Le concept du personnage principal à multiples facettes suggère l'éclatement de la forme scénique ; répétitions, variations du rythme, ellipses, apparentes incohérences, absence de ponctuation et disposition suggestive du texte, produisent un effet de rêve hypnotique qui a pour objectif de montrer l'absurdité et la décomposition du monde actuel.

PRÉSENTATION DE L'AUTEUR :



Michał Zdunik est né en 1990. Il étudie actuellement la philologie polonaise et la musicologie à l'Université de Varsovie. Lauréat de nombreux concours, tant dans le domaine de la musique que du théâtre, il cumule plusieurs casquettes, celle de compositeur, de poète, de dramaturge et de metteur en scène. Il a composé la musique pour la pièce de Zbigniew Herbert « Drugi pokój » (« La pièce à côté ») et a mis en scène

« l'Empereur d'Atlantide » de Peter Kien (version scénique du livret de l'opéra de Viktor Ullmann). Ses spectacles, présentés lors des festivals théâtraux, ont été très appréciés par les critiques et récompensés par des prix.

Michał Zdunik a également participé aux ateliers d'art dramatique organisés par les théâtres National et Studio.

FICHE TECHNIQUE :

Mise en scène: Kasia Kurzeja.

Comédiens: Claire Simon, Maïwenn Da Silva, Gêrôme Agostini, Karolina Popczyk, Mariana Depardieu, Adam Kuroczycki

Scénographie et lumière: Pollen

Création musicale: Karolina Popczyk

Spectacle en polonais, avec des passages en polonais surtitrés en français

2010

Et coeur ment (Zjedz serce wroga)

de

Michał Bajer



Mange le cœur de l'ennemi : le point de départ de cette pièce de 2005 est un événement historique quelque peu macabre qui eut lieu le 17 octobre 1849 dans le dernier appartement de Frédéric Chopin, place Vendôme à Paris. Dès la levée du rideau, le spectateur subit un choc : il assiste à la dissection du corps du compositeur pour, conformément à ses dernières volontés, en extraire le cœur et l'ensevelir en Pologne. Contre toute attente, il



Il s'agit là d'une comédie. L'objectif de l'auteur consiste notamment à provoquer une collision entre la forme comique de la pièce de boulevard et le contenu tragique des rituels funéraires. La friction entre le *risible* et le *pénible* interpelle le spectateur qui, tout en s'amusant, découvre l'amère vérité sur la nature humaine.

Présentation de l'auteur :



Michał Bajer est né le 22 mars 1981 à Poznań. Diplômé de philologie romane, il s'adonne à la dramaturgie, mais aussi à la traduction des pièces françaises (*Demande d'emploi* de Michel Vinaver). Il possède également une formation musicale reçue au Conservatoire F. Chopin à Poznań. Sa pièce *Straż nocna* [Garde de nuit], écrite dans le cadre des Ateliers de dramaturgie organisés en 2004 par le Théâtre Rozmaitości à Varsovie, a obtenu le prix du jury, dont a fait partie Krystian Lupa. Il est également l'auteur des pièces : *Verklärte Nacht* (2004), *Zjedz serce wroga*, (2005) [Mange le cœur de l'ennemi] et *Strefy działań wojennych* [Champs de bataille].

Fiche technique: Et coeur ment (Zjedz serce wroga)

Mise en scène : Kasia Kurzeja.

Surtitrage polonais : Adam Kuroczycki

Comédiens : Gérôme Agostini, Franck Castany, Maïwenn Da Silva, Elodie Rougeot

Création sons, musiques et lumières : POLLEN

Direction artistique et décor : Kasia Kurzeja